

# Forum = Tribune

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK =  
Mensuration, photogrammétrie, génie rural**

Band (Jahr): **97 (1999)**

Heft 8

PDF erstellt am: **26.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Neuer Name für VPK?

Seit 1953 ist VPK/MPG bzw. SZVPK in der Vermessung und Kulturtechnik in der Schweiz ein Begriff. Wie sich Inhalt und Erscheinungsbild einer Zeitschrift im Laufe der Jahre ändern, so kann sich auch ein neuer Name aufdrängen. Die Schweizerische Gesellschaft für Photogrammetrie, Bildanalyse und Fernerkundung (SGPBF) – einer der VPK-Trägervereine – schlägt den neuen Namen «Geomatica» vor. Vor einem Beschluss durch die Trägervereine sollen aber auch die Leser zu Wort kommen und allfällige neue Titelvorschläge machen. Bitte teilen Sie uns Ihre Vorschläge und/oder (kurzen) Bemerkungen mit an:

Redaktion VPK

Museggstrasse 31, 6004 Luzern

Fax 041 / 410 22 67

e-mail: redaktion@vpk.ch

*Redaktion VPK*

### Antrag der SGPBF

Der weltweite Trend zur Umbenennung der Disziplinen und von Institutionen der Vermessung, Geodäsie, Photogrammetrie, Kartographie etc. in «Geomatic» oder «Geoinformatik» hält an. Mit Beginn des Wintersemesters 1998/99 hat die ETH Zürich den neuen Studiengang «Geomatikingenieur» eingeführt, der aus einer Zusammenfassung der Studiengänge «Kulturingenieur» und «Vermessungingenieur» entstanden ist. Die Nachfolge der Professur «Kulturtechnik» wurde als «Landnutzung und Landentwicklung» ausgeschrieben. Die Begriffe «Kulturtechnik» und «Vermessung» kommen damit weder als Bezeichnungen für Professuren noch für Lehrveranstaltungen im Curriculum vor. Ab 1. Oktober 1999 wird an der ETH Zürich ein neues Departement «Bau, Umwelt und Geomatik» (D-BAUG) seine Arbeit aufnehmen. Das Departement «Geodätische Wissenschaften» (D-GEOD) wird ab dann nicht mehr existieren. Wir glauben, es ist somit an der Zeit, auch die Rolle und den Namen der VPK zu überdenken. Um den neueren Entwicklungen zu folgen und die Zeitschrift auch vom Titel her weiterhin attraktiv zu halten, schlagen wir den neuen Namen «GEOMATIKA» vor. Unter diesem Oberbegriff lassen sich die traditionellen Begriffe «Vermessung», «Kulturtechnik», «Photogrammetrie» gut subsumieren. Wir halten den neuen Namen für aussagekräftig, attraktiv und für einen langen Zeitraum gültig. Er hat gegenüber der Bezeichnung VPK auch den Vorteil, dass er für sich allein (ohne Untertitel) verstehbar ist.

*R. Schneeberger, Präsident SGPBF*

## Un nouveau nom pour MPG?

Depuis 1953, MPG/VPK est en Suisse une notion dans le domaine de la mensuration et du génie rural. A l'image des changements de contenu et d'apparition intervenus au fil des ans, une nouvelle appellation peut également s'imposer. La Société suisse de photogrammétrie, d'analyse d'image et de télédétection qui est une des associations supportant MPG, propose le nouveau nom «Geomatica». Toutefois, avant une décision des associations, il convient d'entendre les lecteurs qui pourront faire d'éventuelles propositions pour un nouveau nom. Nous vous prions de nous communiquer vos propositions et/ou vos brèves remarques à l'adresse suivante:

Rédaction MPG

Museggstrasse 31, 6004 Lucerne

Fax 041 / 410 22 67

e-mail: redaktion@vpk.ch

*Rédaction MPG*

### Motion de la SSPIT

La tendance mondiale est d'appeler désormais «géomatique» ou «géoinformation» les sciences et les institutions de la mensuration, de la photogrammétrie, de la cartographie, etc. Au début du semestre d'hiver 1998/99, l'EPF Zürich a introduit le nouveau cursus «d'ingénieur en géomatique» issu d'une concentration des anciens cycles d'études «d'ingénieur rural» et «d'ingénieur en géodésie». L'ancienne chaire de «génie rural» a été mise au concours comme chaire du «développement et de la mise en valeur du territoire». Les notions de «génie rural» et de «mensuration» ne figurent donc plus comme désignations dans le curriculum des chaires et des cours d'enseignement. Dès le 1er octobre 1999, le nouveau département «Construction, environnement et géomatique» commencera ses travaux. Dès cette date, le département «Sciences géodésiques» n'existera plus. Nous pensons donc que le moment est venu de repenser le rôle et le nom de MPG. Afin de suivre l'évolution et de donner une nouvelle attractivité au journal, nous proposons le nouveau titre «GEOMATIKA». Dans cette notion plus générale, les notions traditionnelles «mensuration», «génie rural», «photogrammétrie» seront très bien intégrées. Nous considérons le nouveau nom comme approprié, attractif et valable pour longtemps. Par rapport à l'appellation MPG, il a l'avantage d'être compréhensible à lui tout seul, sans sous-titre.

*R. Schneeberger, Président SSPIT*

### Auswahl von ausländischen Titeln

Allgemeine Vermessungs-Nachrichten AVN (D)

Australian Surveyor (AUS)

Bulletin SFPT (F)

Der Vermessungsingenieur (D)

DVV journal (D)

Forum (D)

GeoBIT (D)

Geodesia (NL)

GEOEurope (GB)

GeoInformatics (NL)

Geo-Information-Systeme GIS (D)

Geomatica (CAN)

Géomètre (F)

Georama (B)

Kartographische Nachrichten (D, A, CH)

Mapping Awareness (GB)

Österr. Zeitschrift für Vermessung & Geoinformation VGI (A)

Photogrammetry & remote sensing (ISPRS)

Photogrammetrie – Fernerkundung – Geoinformation PFG (D)

Surveying and Land Information Systems (USA)

Surveying World (GB)

Survey Review (GB)

Vermessungswesen und Raumordnung (D)

XYZ (F)

Zeitschrift für Kulturtechnik und Landentwicklung (D)

Zeitschrift für Photogrammetrie und Fernerkundung ZPF (D)

Zeitschrift für Vermessungswesen zfv (D)

### VPK-Vorgängerzeitschriften

Zeitschrift des Vereins

Schweizerischer Konkordatsgeometer (1903–1910)

Schweizerische Geometer-Zeitung (1911–1918)

Schweizerische Zeitschrift für Vermessungswesen und Kulturtechnik

Revue technique Suisse des Mensurations et Améliorations foncières (1919–1952)